

Novi grobovi



FRANCES SMERKE

Preminila je Frances Smerke, rojena Kuhel, stara 76 let. Stanovala je na 11222 Fortune Ave. Doma je bila iz Drašče vasi pri Šmihelu. Bila je članica podr. št. 25 S.Z.Z. in Slovaške ženske katališke zveze. Soproj John je umrl leta 1947.

Tukaj zapuška otroke: Frances, Joseph, John, Anthony, Frank in Mrs. Dorothy Ferro ter sestro Mrs. Rose Krall. Pogreb se vrši v soboto zjutraj ob 9.30 uri iz Corrigana pogrebnega zavoda, 14750 Lorain Ave., v cerkev sv. Filipa in Jakoba ter nato na pokopališče Calvary.

MICHAEL ROCEWICKY

V Polyclinic bolnišnici je umrl večeraj popoldne po mučni bolezni Michael Rocewicky, stanujoč na 20960 Arbor Ave. Star je bil okrog 69 let. Rojen je bil v Belo Rusiji, odkoder je prišel v Ameriko leta 1912. Delal je pri Fisher Body Co. do leta 1951 ko je bil upokojen.

Tukaj zapuška soprogo Clauda, rojena Rajuk, pet otrok: Michael, George, Joseph, Helen in Jean ter 10 vnukov. Pogreb se vrši v soboto iz Grdinovega Lake Shore pogrebnega zavoda, 17002 Lake Shore Blvd., v cerkev sv. Teodošija in nato na rusko pravoslavno pokopališče.

Pogreb Marie Liebler

Pogreb pokojne Mary Liebler (preje Rezek) se vrši v petek zjutraj ob 9. uri iz Zakrajškovega pogrebnega zavoda na pokopališče Calvary.

V zadnje slovo

Članice društva Carniola Hive št. 493 T. M. so prošene, da prispejdo nocoj ob 7.30 uri v Zakrajškovo pogrebni zavod, da izkažejo zadnjo čast umrli članici Mary Liebler.

50-letnica poroke

V nedeljo, 23. januarja bosta slavila 50-letnico svojega zakonskega življenja Mr. in Mrs. Joseph in Antonia Turk, bivajoča na 850 E. 256 St., Euclid, O. Slavljenec je doma iz Žužemberka, njegova soproga pa iz Rakeka pri Cerkljici. Večno zvestoba sta si obljubila pred 50 leti v Clevelandu in imata pet sinov. Sorodniki, prijatelji in znanci iskreno čestitajo slavljencema k temu dogodku ter jima kličejo: Še na mnoga leta zdravja, sreče in zadovoljstva v skupnem življenju!

Slike

V Domu zapadnih Slovencev na 6818 Denison Ave. bo v nedeljo popoldne kazal zanimive filme Mr. Anton Grdina. Slike je posnel lani na koncertu pevskega zbora Triglav ko je bila podana tudi scena "Črni graben." Poleg teh slik, bo Mr. Grdina kazal tudi druge zanimive slike iz stare domovine, Mr. Carl Samanich pa bo kazal zanimive slike domačih prizorov in izletov. Pričetek ob 4. uri popoldne in vstopnina je prosta. Javnost je prijazno vabljen na poset.

SILNA NEURJA V EVROPI; REKE PRESTOPAJO BREGOVE

PARIZ, 19. januarja—Za mrzlim vremenom in snegom je Francijo zadelo silno neurje z nalivi, ki je povzročilo poplave. Poplave so posebno hude v vzhodnem delu Francije. Sicer pa so vse francoske glavne reke prestopile bregove. V Franciji je deževalo nepretrgoma cele štiri dni. Nastala škoda gre v milijone. Ponavlja se slika, ki jo je lansko leto povzročila v Nemčiji, Avstriji, Madžarski, Slovaški in Jugoslaviji, velereka Donava, ki je enako prestopila bregove in povzročila poplave. Takrat so bile potrebne vojaške in civilne reševalne akcije, da se pa pomaga prebivalstvu, je bila potrebna mednarodna pomoč, zlasti iz Amerike.

Enaka usoda kot Francijo je zadela tudi Zapadno Nemčijo in Anglijo. Igra usode je hotela, da je škotska, del Velike Britanije, istočasno zasnežena. Računa se, da je kakih 55.000 Škotov, ki so odrezani od sveta, izročeni stradanju in pomanjkanju. Britanske ladje in letala vozijo pomoč. So slučajni, ko se več družin stiska v posameznih kočah in porazdeljuje živila, da ne bi prišlo na koga preveč, na koga premalo. Anglija, ki je sama v stiski za premost, pošilja na Škotsko tovrstne ladje, napolnjene s premogom.

Na morjih so divjali hudi viharji; tudi v Sredozemskem morju. Tam je bila na primer v nevarnosti grška potniška ladja Corinthia, ki se je morala predati usodi in klicati na pomoč, ki je prišla iz italijanskih pristanišč. Izkreala je potnike in jih razmestila po privatnih hišah v italijanskem pristanišču.

Zadnja poročila javljajo, da je neurje sicer prenehalo, nevarnosti pa še niso odstranjene.

Tudi iz južne Californije poročajo o neurju, kakor ga posamezni kraji ne pomnijo. Ni sicer nevarnosti poplav, mnogo cest pa je izprtih od prometa in mnogo šol zaprtih.

Nič več McCarthy!

WASHINGTON, 18. januarja—V senatnem pododboru, ki raziskuje podtalno delovanje in sumljive Amerikance, je senator Joe McCarthy sicer še ostal član tega odbora. Republikanska stranka je poslala vanj kot člana tudi ohijskega senatorja Benderja. Gre pa za metode, ki jih bo uporabljal novi načelnik tega pododboru, demokrat John McClellan. Ta je napovedal, da je samopašnost načelnika kot jo je uganjal McCarthy, končana. Ko bo šlo za zasliševanje pred tem odborom, se ne bodo mogla več vršiti pred enim samim človekom.

OBA V PROSTOVOLJNO SMRT

V Dovru, O., sta živela zakonca Clayton in Mabel Hothem. Žena Mabel Hothem, stara 51 let, je morala lanskega marca iti v bolnico. Njen mož ni mogel prenesti samote in je izvršil samomor. Njemu je sledila sedaj žena Mabel, ki se je v garaži po povratku iz bolnice sama zadušila s plini svojega avtomobila.

Redna seja

V petek zvečer se vrši redna seja društva Slovenski dom št. 6 S.D.Z. v Ameriško-jugoslovanskem centru na Recher Ave. Pričetek ob 7.30 uri. Ker je seja važna, se prosimo vse članstvo, da se gotovo udeležijo.

JOE MCCARTHY V AMERIŠKI LUČI

Demokratski senator John McClellan je prevzel mesto načelnika v senatnem pododboru in spodril Joea McCarthyja.

Znano je, da je bil Joe McCarthy kot prvi ameriški senator po plenumu senata radi svojih metod obsojen. Takrat je 250.000 članov organizacije "Katoških vojnih veteranov" dalo svoj podpis, naj se McCarthy ne obsodi, ker je dober kristjan in odličen ameriški patriot.

Zadnja številka "Technocrat" prinaša za Joe McCarthyja, ko odhaja z ameriškega političnega odra, tole o McCarthyju:

Ko se je vršila zoper njega preiskava v senatu, je Joe McCarthy naenkrat obelnel na komolecu, češ, da je ranjen po drobcih stekla in da mora biti operiran. Izkazalo se je, da je bila ta trditve debela laž, kakor je večina laž, kar on izreče.

Po vojni je Joe McCarthy trdil, da je njegova noga polna drobec šrapnela. V resnici se je izkazalo, da je Joe padel z lestve in to v pijanem stanju.

Če zna Joe McCarthy lažati, kako ne bi znal pridobiti razne zdravilne enake za laž.

O McCarthyju se trdi, da je dober kristjan; pa tudi ta trditve mora biti tako debela laž, kakor so druge, ali pa se človek ne more več znati, ko se sprašuje, kaj je to—biti dober kristjan.

Stari ljudje, ki imajo naravno pamet in naravni čut tudi za presojanje političnih dogodkov, pravijo, da je Joe McCarthy v rokah tiste skupine, ki bi rada uvedla v Ameriko kako diktaturo po vzgladu Španije. Morda mi Amerikanci ne vodimo take politike, kot bi jo morali. Toda na vsak način drži, da ne rabimo nobenih strašil in nobenih lažnivcev tipa McCarthyja in njegovih gospodarjev.

ATOM ZA ZDRAVJE

WASHINGTON, 18. januarja—V svojem proračunskem predlogu, ki ga je dal predsednik Eisenhower ameriškem kongresu, je tudi napovedal, da se bo atomsko energija uporabljala tudi v prid človeškemu zdravju. Ameriška komisija za atomsko energijo naj se pooblašča, da uporabi atomsko energijo v zdravstvena raziskovanja, predvsem ko gre za možganske bolezni.

Vile rojenice



Vile rojenice so se zglasile pri Mr. in Mrs. William A. Pinkava na Stark Dr., Willoughby, O., in jima pustile krepkega sinčka, ki je tehtal devet funtov in eno unčo. Delal bo družbo svoji sestrici. Mlada mama je hič poznanih Mr. in Mrs. Jack Marinko iz 1071 E. 171 St., ki sta postala petič stari oče in stara mama. Čestitamo!

KOMUNISTIČNA KITAJSKA V BOJIH, DA ODREŽE ČIANG KAJŠEKU ZALEDJE FORMOZE

GRE ZA PRAVE VOJAŠKE OPERACIJE IN STRATEGIJO

WASHINGTON, 19. januarja—Severno od velikega otoka Formoze leži blizu kitajske obale otočje Tachen. Enega sicer majhnega, nekaj kvadratnih milj po širini, so Kitajci že zavzeli. Čiang Kajšek na Formozi priznava, da so Kitajci iz celinske Kitajske danes začeli z napadi na glavni otok tega otočja Tachen sam. Na tem otoku drži Čiang Kajšek kakih 40.000 mož posadke. Otočje samo po strateškem načrtu Čiang Kajšeka bi ne bilo v prvi strateški liniji, marveč šele v drugi. Tudi v Washingtonu trdijo isto in bi sedma ameriška flota, ki križari v vodah med Formozo in celinsko Kitajsko, po pogodbi med USA in Čiang Kajšekom, torej ne bi bila dolžna, da poseže vmes, če bi tudi ta otok padel.

Današnji komentatorji radi in televizije, kakor tudi političnih časopisov, so vsekakor naglašali, da gre komunističnim Kitajcem za to, da najprvo odrežejo Formozo in Čiang Kajšek zaledje, nato pa da udarijo na Formozo samo. Povdarjali so tudi, da ne gre za kake slučajne izpade, marveč za popolno vojaško strategijo. Kitajci najprvo napadejo iz zraka, medtem pa približujejo svojo udarno silo po morju. To se je zgodilo s prvim otokom po imenu Yikiangshanom, katerega so Kitajci že zavzeli.

Pred tem časom so Kitajci poskušali z osvoboditvijo otoka Quemoy, ki enako leži blizu kitajske obale.

Državni tajnik John Foster Dulles je pred senatnim odborom za zunanje zadeve trdil, da otoki, katere sedaj napadajo Kitajci, niso strateško važni in ne ležijo v prvi obrambni liniji. Ameriška sedma flota, kakor tudi druga oborožena ameriška sila, ne bosta nastopili, tudi če bi Kitajci zavzeli vse otoke, ki jih ima Čiang Kajšek, pa niso v prvi obrambni liniji. Amerika bi bila dolžna braniti le otok Formozo in otočje Pescadores v bližini Formoze. To je ena kombinacija.

Poročilo Čiang Kajšeka

Vojna poročila, ki jih izdaja en tabor, navadno niso zanesljiva, so pa poučna. Čiang Kajšek trdi, da Kitajci napadajo otok Tachen z več kakor 300 letali. Otok Yikiangshan so zavzeli z letalskimi in kopno-pomorskimi boji. Komunistični Kitajski je dala Sovjetska zveza v zadnjem času dva rušilca, štiri bojne ladje, pet patrolnih čolnov in kakih 20 manjših bojnih čolnov, oboroženih s topovi. Kitajci sami so imeli več kakor 100 prevoznih čolnov, enako oboroženih, vsa ta mornarica pa je skupno posegla v boj.

Kitajci sami pa trdijo, da je otok Yikiangshan branilo 1.200 vojakov Čiang Kajšeka, ki so bili premagani v kratkem času dveh ur.

Tudi ko gre za letalstvo Čiang Kajšek trdi, da so posegla v borbe in bombardiranja ruska letala.

Vsekakor pa smatra Čiang Kajšek položaj za resen. Odtod njegova mrzlična posvetovanja s svojimi poveljniki in vlado, pa tudi z ameriški vojaškimi svetovalci, ki se nahajajo na Formozi.

Hammarškjold—Dulles

Ameriška javnost si ni na jasnem, kaj je opravil glavni tajnik Združenih narodov Hammarškjold, ko je bil na Kitajskem in ko je posredoval, da se da 11 za-

Zadnje vesti

Približno isto vreme kot večeraj se napoveduje za danes z najvišjo temperaturo dneva 30 stopinj, najnižjo 15 stopinj. Snega ne bo, sicer pa v nobenem kraju po Ameriki ne sneži močno.

Clevelandske šolske oblasti so zaskrbljene ker je po šolah zelo mnogo šolarjev in šolaric močno prehlajenih. Izostanek iz šole radi influence znaša 15 odstotkov. Na srednji šoli John Marshall je od 2.800 študentov odsotnih 400.

Položaj v kaznilnici v Bostonu je tudi danes ostal nespremenjen. Uporniki držijo že tretji dan kot talce pet stražnikov in šest obsojencev, takih, ki se z uporniki niso strinjali. Prvotno so uporniki zahtevali za sebe kratkomašo svobodo, sedaj so prišli na dan, da se pritožujejo zoper stroge ameriške kazenske sodbe. Pogajanja za "premirje" niso privedla do nobenega uspeha.

Danes je minilo dvoje let odkar je nastopila republikanska administracija s predsednikom Eisenhowerjem v Beli hiši. Danes je Eisenhower predal kongresu novo spomenico, ki se nanana na gospodarski položaj v republiki. Eisenhower je optimist.

Joe McCarthy je dobil krepko zaščitno. Črnka Annie Moss je bila kot namestnica pri vojnem poveljstvu dvakrat odpuščena iz službe, ker jo je Joe McCarthy tožil, da je pristašinja komunizma. Bile so preiskave in mnogo zaslišanj, tako da so zapiski narasli na 1000 strani debele knjige. Obrambni tajnik Wilson je vso stvar pregledal in ukazal, da se Moss sprejme nazaj v službo, istočasno pa, da se ji izplačajo vsi prejemki, ob katerih je Mosso bila v mesecih ko ni bila v službi.

Novi uradniki

Pevski zbor Triglav je na svoji letni seji izvolil sledeče uradnike za tekoče leto: Predsednik Jacob Jesenko, podpredsednik John Ivančič, tajnica Margaret Loucka, 3540 W. 63 St., blagajničarka Ann Fischer, zapisničarica in poročevalka Anna Jesenko, nadzorni odbor: Pauline Stepic, Jennie Skuly, Olga Benco, pevovalja Anton Schubel. Vaje se vršijo vsak ponedeljek zvečer ob 7.30 uri v Domu zapadnih Slovencev, 6818 Denison Ave.

Podružnica št. 5 Slov. moške zveze je na svoji letni seji izvolila za letos sledeči odbor: Predsednik John Sever, podpredsednik Frank Cesnik, tajnik Tony Krampel, 6907 St. Clair Ave., tel. UT 1-8387, zapisnikar Frank Kuhar, nadzorni odbor: Frank Kuhar, Louis Erste, Matija Velikance, zastopniki za federacijo SMZ Louis Erste, Matija Velikance, Matija Zaman in Frank Brancel, za Klub družtev S.N.D. Frank Kuhar. Seje se vršijo vsako tretjo soboto v mesecu ob 8. uri zvečer v S.N.D. na St. Clair Ave.

DOLAR IN TOLAR V ETIOPIJI

V Etiopiji (Abesiniji) je v veljavi etiopski dolar, ki velja danes okoli 250 liri. Toda to je samo uradno plačilno sredstvo, ki nekaj velja samo v Addis Abebi, prestolnici Etiopije. Takoj ob robu mesta abesinsko ljudstvo že ne priznava več etiopskega dolara. Izven prestolnice velja kot polnovredna valuta samo tolar Marije Terezije, kakor nam ga kaže naš črtež. Tolar Marije Terezije je srebrn novček, ki so ga pričeli kovati v Avstriji za vzhodne dežele, kakor Malo Azijo, Vzhodno Afriko in Vzhodno Azijo. Danes seveda ne krožijo v Etiopiji samo novci iz 18. stoletja, temveč tudi mnogo novejšega datuma; saj jih danes še vedno kujejo na Dunaju. V Etiopiji je še mnogo predelov, kamor ni prodrl niti tolar Marije Terezije kot plačilno sredstvo. Tu kroži mnogo bolj star denar: sol in naboji (patrone). Čim več nabojev ima Etiopiec v svoji mošnji, toliko večji je njegov ugled. Ni važno, ali se naboj prilaga njegovi puški.

Drugod veljajo zopet za plačilno sredstvo razni okraski iz porcelana in stekla, toda ta moda se pogosto menja. Zato ti predmeti v tem primeru izgubijo veljavo tudi pri Abesincih. Za spodobno življenje v Addis Abebi mora Evropejec zaslužiti najmanj okoli 1000 etiopskih dolarjev na mesec. Samo stanovanje ga stane vsaj 300 dolarjev.

TURIZEM

HOTEL "KOROTAN," ki so ga zgradili Slovenci ob Vrbskem jezeru na Koroškem, je v teku lanske sezone sprejel pod svojo streho lepo število tujih turistov. Zabeležil je nad 2000 nočitev.

600.000 LJUDI NA VELIKEM KLEKU (Grossglocknerju). Po avtomobilski cesti na Veliki Klek se je v lanski poletni sezoni peljalo nad 600.000 ljudi. Ob vrhu nameravajo zgraditi 3-nadstropno stavbo za parkiranje, in sicer na Friewaldecku pri Franz-Josef Hoehe, ki je 2363 m nad morjem. Stavba bo naslo-

njena na skalo in bo lahko sprejela 900 avtomobilov.

NAPREDEK TURIZMA V SLOVENIJI. "Turistični vesnik" (Ljubljana) prinaša v zadnji številki podatke o razvoju turizma v Sloveniji v prvih sedmih mesecih lanskega leta. (Podatkov za avgust še ni.) V tem času je lani Slovenijo obiskalo 215,943 gostov, in sicer 182,403 domačih in 33,540 tujih; v predlanskem času v istem razdobju 198,493, in sicer 173,455 domačih in 25,038 tujih. Število domačih gostov se je povečalo za 5%, tujcev pa za 34%. Podatki o nočitvah nam dajejo nekoliko drugačno sliko: 565,943 nočitev lani in sicer 491,879 domačih in 74,064 tujih; predlansko leto 567,084 nočitev, in sicer 513,764 domačih in 53,320 tujih. Število nočitev Jugoslovanov je bilo lani za 4% manjše, tujcev pa za 39% višje. Število nočitev domačih gostov se je očitno zmanjšalo glede na to, da so bili ukinjeni sindikalni popusti za hotele.

NOV NAČIN GLASOVANJA

V belgijski senatni zbornici so uvedli nov način glasovanja. Pred vsakim senatorjem so na pulitu montirali tri električne gumbce: zelenega, rdečega in belega. Če senator pritiska pri glasovanju na zelen gumb, to pomeni "da." Če pritiska na rdeči gumb, je glasoval "proti." Če pa se poslužuje belega gumba, pomeni, da se je glasovanja vzdiral.

ZABJA NAREČJA

Angleški biolog W. Frank Blair trdi, da se žabe in krote med sabo ne le razumejo, ampak oblikujejo s svojimi naglasji tudi narečja, kakor jih imamo ljudje; z narečjem izdajajo, iz katere luže so. Do tega spoznanja je učenjak prišel na podlagi radijskega sprejemnika. Po njegovem mnenju hočejo žabe s posebnimi naglasji prepričati, da bi se njihove tovarišice družile s "tujci."

Stanovanje v najem
4 lepe sobe, vse nanovo dekorirane in prebarvane, se odda v najem starejšim ljudem. Se lahko takoj vselite. Najemina zmerna. Pornez na plin. Za naslov se poizve v uradu tega lista.

V ZVEZI Z OBIČAJI SEZONE

Mnogi običaji, ki jih v božični in novoletni sezoni prakticiramo, imajo svoje začetke v davni preteklosti; nekateri pa so novejšega izvora. Na primer, božične cvetlice poinsettije, ki jih vidimo žive ali umetno izdelane ali naslikane v stotimijonskih izdajah, so "udomačene" pri nas le okrog sto let. Njihova domovina je tropična Amerika. V Zedinjene države jih je prinesel Joel R. Poinsett, svoječasi ameriški poslanik v Mehiki. Poinsettije, znanstveno imenovane euphorbia, rasto na prostem v velikih grmih v tropičnih deželah, pa tudi v mnogih južnih krajih Zedinjenih držav.

V bolj severnih krajih pa jih vrtnarji gojijo v rastlinjakih. Razmnožujejo jih s potaknenci, odrezanimi od matičnih rastlin, ter jih s primerno nego in gorkoto prisilijo k cvetju v božični sezoni. Prodajajo se večinoma rastoče, posajene v lončkih. Ena sama new orleanska vrtnarska tvrdka jih letno proda do 75,000, kar dokazuje, da so te lepe cvetlice v sezoni v veliki zahtevi. Cvetje oziroma zunanji listi cvetov so žarnordeči. Vrtnarji pa so vzgojili tudi rožnato in belo cvetee poinsettije.

Različno zelenje, s katerim v tej sezoni kinčamo stanovanja in druge prostore, je imelo slično

SLOVENSKI IZSELJENSKI KOLEDAR

\$2.50 - po pošti \$2.65
TIVOLI IMPORTS
6407 ST. CLAIR AVENUE
Cleveland 3, Ohio
HE 1-5296
ali pri
ANTON JANKOVICH
16108 GROVEWOOD AVENUE
Tel.: KE 1-8707

Za ŽENSKO, KATERE ZELIJO

fino OBUVALO
IMAMO



mere od 4 1/2 do 11
širokosti A do E
Louis Majer
SHOE STORE
6408-10 St. Clair Ave.

ZAVAROVALNINA NA HIŠO BIZNES - AVTO - ŽIVLJENJE
Pomnite, da kakršnokoli zavarovalnino vi potrebujete, vam jo lahko preskrbi
DANIEL STAKICH
815 EAST 185th STREET
poleg
St. Clair Savings & Loan Co.
tel. KE 1-1934

HIŠE NAPRODAJ
HIŠI ZA 2 DRUŽINI V EUCLID, O.

2 novi zidani hiši, vsaka za 2 družini, boste kmalu dogotovljeni. 3 spalnice, kopalnice v obeh stanovanjih so obite z ilovnatimi ploščicami. Garaže za 2 avta in dovoz. Se vzame tudi staro hišo v zameno.

Za podrobnosti se obrnite na
KOVAC REALTY
960 East 185th St.—KE 1-5030

porabo že v davnih poganskih časih. Na primer davni prebivalci Skandinavije so v času zimskega sončnega obrata krasili svoja bivališča z vejami vedno zelenih dreves, po večini iglavcev. Verovali so, da v tem zelenju bivajo dobri duhovi, ki bodo po dolgi zimi spet pričarali pomlad in poletje v deželo. Okrašena božična drevesca, smreke, jelke in borovci, imajo baje svoj izvor v severni Nemčiji.

Slične običaje so imeli stari Egipčani, ki so ob priliki zimskega sončnega obrata okrasili svoja bivališča s palmovimi vejami. Stari, poganski Rimljani so v isti sezoni, to je ob času naših božičnih in novoletnih praznikov, obhajali praznike "saturnalij," ko so okrasili svoja bivališča in templje z zelenjem in lučicami. Takrat so si tudi medsebojno izmenjevali darila. Okraševanja z zelenjem in izmenjave daril v tej sezoni torej niso nič novega. To so prakticirala že davna poganska ljudstva pred tisočletji.

Značilno okraševalno zelenje te sezone v Zedinjenih državah so tudi vejice omele, ki se tukaj imenuje mistletoe. Ta običaj izhaja baje od poganskih Druidov, ki so pred Anglo-Saksi živeli v sedanjih Angliji in ki so smatrali omele za sveto rastlino. Običaj

se je vzdržal tudi po pokristjanjenju ter se je razširil v razne druge dežele severne Evrope, od koder je prišel v Ameriko. Tukaj je navada, da se vejica omele obesi nad poboji oziroma nad prehodi iz sobe v sobo. Neka stara pravica predvideva, da sme fant brez vprašanja poljubiti deklo, katero zaloti stoječo pod vejico omele.

Omele ali mistletoe je vedno zelena zajedavka, ki je doma tako v Ameriki kot v Evropi. Raste navadno na debelejših vejah hrastov, mokelj in jablan in včasih tudi na drugih drevesih. Razširjajo jo ptičji in kune, ki uživajo njene jagodice, nakar neprebavljena semenska zrna odlagajo po drevesih. Tako zrune najde razpoke v lubju in začne tam rasti; "zasedeno" drevo mora zadržati jagodice omele, ki so zelo lepljive, in iz istih napravljali lim za ptičje limanice. Kakšnega posebnega sezonskega pomena pa v Sloveniji omele ni imela in ga najbrž še danes nima.

—NEW ERA, glasilo ABZ

AMERIŠKA IN EVROPSKA OZNAČBA MER

Pri čevljih je razlika v označbi 3 1/2 do 33 točk, ki jih je treba odšteti od evropske mere, bodisi pri moških ali pri ženskih čevljih.

Na primer: če vam pišejo, da želite čevlje št. 39, to je ameriška mera 6 in pol, št. 40 je 7, št. 41 je 8, št. 42 je 9, št. 43 je 10, št. 44 je 11.

Ženski čevlji so navadno manjši nego gornje mere. Tako bi na primer: št. 38 bila št. 6, št. 37 št. 5, št. 36 št. 4.

Ženske obleke: št. 40 je ameriško 32, 42 je 34; 44 je 36; 46 je 38; 48 je 40 itd., vedno za 8 točk manjše od evropske mere.

Pri moških oblekah pa se začenja v Evropi z št. 42, kar je v Ameriki 33; 44 je 34; 46 je 36; 48 je 38; 50 je 39; 52 je 41; 54 je 43 in 56 je 45. (Se vrtil med 10 11 točk razlike.)

Približna metrična dolžina po ameriški meri:

1 centimeter — 0.3937 inča.
1 meter — 3.2088 čevlja ali 1.0936 jarda.
1 kilometer — 0.6214 "statute" milje oziroma dolžina milje, sprejeta potom zakonodaje.

1 kilometer na vodni površini je 0.5369 "nautical" milje. Enako je pri deklicah drugačna evropska mera. Št. 38 je ameriško 12; 40 je 14; 42 je 16; 44 je 18 in 46 je 20.

Moške srajce: št. 35 je ameriško 13 in pol; 36 je 14; 37 je 14 in pol; 38 je 15; 39 je 15 in pol; 40 je 15 3/4; 41 je 16; 42 je 16 in pol in 43 je 17.

ZIDARSTVO

Zgradim novo hišo ali garažo; izvršim popravila in postavihi klet pod staro hišo. Za pojasnila se obrnite na zanesljivega gradbenika
JOHN YAGER
IV 1-5702

Mlada zakonska dvojica
išče 3 ali 4 opremljene ali neopremljene sobe, v collinwoodski ali euclidski okolici. Nič otrok, oba zaposlena.

Pokličite
IV 1-8058

Priletna ženska
išče 3 ali 4 opremljene ali neopremljene sobe, v collinwoodski ali euclidski okolici. Nič otrok, oba zaposlena.

Pokličite
IV 1-3272

KADAR POTREBUJETE ZAVAROVALNINO
proti ognju, viharju in avtomobile, se lahko zanesljivo obrnete na
L. Petrich
19001 Kildeer Ave.—IV 1-1874

RUSKO KULTURNO DRUŠTVO V CLEVELANDU
PRIREDI
v SOBOTO, dne 22. JANUARJA t. l.
TRADICIONALNI
"TATIJANIN" KONCERT in PLES
v prostorih cerkve SV. MIHAELA
na 10000 UNION AVENUE
Spored:
1.—BAKUNAS VITO, poje bas,
2.—BERULA KATARINA, poje sopran,
3.—VALUJEVA TAIŠIJE, balerina,
4.—JERMAKOV SERGIUS, pesnik mojster,
5.—IVANOV ROSTIK, bartol,
6.—TRAFIMOVA SUZI na klavirju, spremlja jo Slobolvska M.
Začetek ob 7.30 zvečer.
Po koncertu je ples in izvoljeno bo najlepše deklo za kraljico cele prireditve ter dve princezi. Najboljši plesni par prejme nagrado. Preskrbljeno je za dober prigrizek ter mrzla in topla pijača.
VSTOPNINA: \$1.25
Za obilno udeležbo lepo vabi prijatelj Ruskega društva
ODBOR

DELNIČARSKA SEJA
AMERICAN JUGOSLAV CENTER
SE VRŠI
dne 23. januarja 1955
ob 2. uri popoldne v Euclid 19, Ohio
TO NAJ SE SMATRA ZA URADNI POZIV ZA VSE NAŠE DELNIČARJE.
Za direktorij
ANDREW OGRIN, tajnik

EUCLID POULTRY
643 EAST 185th ST., KE 1-8187 Jerry Polkovšek, lastnik
Vsakovrstna perutnina in sveža, prvovrstna jajca. Sprejemamo naročila za perutnino za svatbe, bankete in veselice, itd.
NEKAJ POSEBNEGA: Prodajamo kokoši tudi zrezano na kose ter si lahko nabavite samo one kose, ki vam najbolj ugajajo.

— PRIMEREN POPUST ZA STAR APARAT —

QUALITY AT A PRICE — EASY TERMS
STAKICH FURNITURE CO.
JAMES D. STAKICH, Prop.
Ivanhoe 1-8288 16305 Waterloo Road
STORE HOURS: Monday, Thursday, Friday—9 A.M. to 9 P.M.
Tuesday-Saturday 9 A.M. to 6 P.M. — Wednesday 9 A.M. to 12 Noon

V vsaki slovenski družini, ki se zanima za napredek in razvoj Slovencev, bi morala dohajati
Enakopravnost
Zanimivo in podučno čtivo
prikljubljene povesti

MI DAJEMO IN IZMENJAVAMO EAGLE ZNAMKE

The May Co's Basement
Izredni prihranki na fine kakovosti
PEQUOT RJUHAH

Pequot "One Thirty" koteninaste rjuhe
Redna 2.59 vrednost
72x108 in 81x99-inčev mere
Pequot rjuhe in prevlake za vzglavnike, Pequot znamke... vaša protekcija za vrednost... dolgotrajnost... in najboljše v poslugi. Veseli boste, da ste kupili PEQUOT rjuhe.
Reg. 2.49 Mere 72x99 2.09
Reg. 2.79 Mere 81x108 2.39
Reg. 3.09 Mere 90x108 2.69
Reg. 69c Mere 42x36 59c
Reg. 74c Mere 45x36 64c

2.19
vsaka

Pequot "One Thirty" umerjene rjuhe
Redno 2.59 umerjene rjuhe za ozko posteljo 2.19
Redno 2.79 umerjene rjuhe za velike postelje 2.39

Pequot "One Thirty" pastels
• Plava • Zelena • Rumena • Lilac • Rosa
2.98 Mere 72x108 2.59
3.19 Mere 81x108 2.89
2.98 umerjena ozka 2.59
3.19 umerjena velika 2.89
Redno 89c 42x36 69c

Pequot "Plus Service" ekstra močne koteninaste rjuhe
Redna 2.79 vrednost, mere 72x108 inčev
Močne koteninaste rjuhe najbolj praktične kakovosti za udobnost in dolgotrajnost.
Reg. 3.09 81x108 2.79
Reg. 3.49 90x108 3.09
Reg. 79c 42x36 69c
Reg. 89c 45x36 74c

2.49
vsaka

Pequot combed percale rjuhe
Redna 2.98 vrednost, mere 72x108 inčev
Fine kakovosti, izvrstne Pequot tkane percale rjuhe, ki so narejene za trpežnost in trajnost... vse najboljše kakovosti, ker so PEQUOT rjuhe.
3.29 Mere 81x108 2.89
3.59 Mere 90x108 3.19
98c Mere 42x36 79c
1.09 Mere 45x38 89c
POŠTNA IN TELEFONSKA NAROČILA SPREJETA... POKLIČITE CHerry 1-3000
THE MAY CO'S BASEMENT ODDELEK S POSTELJININO

2.59
vsaka

MICHEL ZEVACO
KRALJEVI VITEZ

ZGODOVINSKI ROMAN

(Nadaljevanje)

"Kdo je ta človek?" je zahropel Capestang, čeprav je odmevalo nasprotnikovo ime že ves čas v njegovi glavi.

"Karel, bastard Valoški, grof Auvernski, vojvoda Angoulem-ski!" je odgovoril Ludvik XIII. z zamolklim glasom.

V duši vitezovi se je grme podrla vsa blaženost prejšnje minute.

Mož, katerega naj bi ubil v poštenem boju, je bil opsoval Capestanga in mu stregel po življenju. V plačilo za njegovo smrt se je obetala vitezu sreča, katere je iskal v Parizu, samo da še tisočkrat sijajnejša od njegovih najboljših predrznih sanj.

Toda nasprotnik je bil Gizelin oče! In v zlic vsemu, kar je bil videl, slislal in izkusil pustolovec v Angoulemskem dvorcu, je živelela v globini njegovega srca vendar še strastna ljubezen do Gizele. Srečo, slavo, čast in bogastvo, vse na svetu bi bil žrtvoval, da se ji more približati. Kri vojvode Angoulemskega, prelita po njegovi roki, pa je pomenila ločitev na vekomaj!

Ne da bi se zavedal, kako in zakaj, je vitez zmajal z glavo v znak nemega, nepreklicnega zanikanja.

Ludvik XIII. je ostrmel. "Odklanjate?" je vprašal z užaljenim glasom. "Premislite

dobro, vitez moj! Pretehtajte, kaj vam ponujam in kaj zametavate. Mari ne veste, kaj pomeni biti na Francoskem prvemu za kraljem? Nikomur ne zaupam, kar jih je okrog mene, ne Ornanu, ki je pošten in hraber vojak, a mu manjka razuma, niti ne Luynesu, ki ga ima preveč. Vi pa, vitez, se mi zdite kakor um in sila, vteleseni obe hkrati v najpopolnejši zvestobi; navdajate me z brezmejnimi zaupanjem."

Kralj je rahlo položil roko na pustolovec komolec in povzel: "Hoteli ste povelja. Imate ga. Rešite me Angoulema. Še vedno majete z glavo? Govorite: ali sprejmete ali ne?"

"Ne!" je odgovoril vitez s takšnim glasom, kakor bi zaklel.

Kralj je srdito plosnil z dlanmi.

"Sire," je dejal Capestang, "pošljite me nad Guisa, Condeja ali kogarkoli izmed najmogočnejših in najnevarnejših, in zapodim se z zaprtimi očmi! Enega za drugim ali vse hkrati—malo me briga!"

"Enega samega!" je viknil kralj. "Rešite me Angoulema!"

"Sire! Sire!" je zavpil pustolovec s presunljivim glasom, "njenega ne morem ubiti! Gorje mi, trikrat gorje! On mi je nedotekljiv! Toda ostale, veličanstvo! Recite besedo, in napadem!"

"Dajte mi Angoulema!" je ponovil Ludvik mrklo in preteče.

"Ves svet bo pomnil ta boj!" je kričal Capestang, kakor da ga ne sliši. "Moj rapir! Mojega konja! . . ."

Beseda se mu je utrnila v zamahu; obstal je vzravn, z iztegnjeno desnico in plameničim obličjem, nalik kipu izzivalne bojevitosti. A tudi kralj je iztegnil roko; s koncem prsta se je doteknil njegovih prsi ter dejal s prezirljivim nasmeškom:

"Širokoustnež!"

Pustolovec je omahnil. Beseda je padla na njegovo glavo kakor udarec z betom.

Začutil je, da ne more biti ves njegov pogum in zmagovestna drznost v kraljevih očeh nič drugega kakor bahava komedija, ker se brani iti v boj zoper edi-

nega nasprotnika, ki mu ga Ludvik določa!

Ali naj se poizkusi opravičiti? Naj mari prizna svojo ljubezen? Njegov ponos se je uprl. Vzravnal se je, zrasel za ped. Njegov pogled je ošnil kralja pomilovalno od glave do nog in glas njegov je švistnil kakor šiba:

"Imenujete me širokoustneža, ker mi že dvakrat dolgujete življenje. Radoveden sem, kako mi porečete, ko vam ga rešim tretji-krat?"

Sel je, ne da bi čakal odgovora. S trdim korakom je premeril sobane, polne vojakov in plemičev, ki so radovedno prežali na konec te čudne nočne avdicence ter zapustil Louvre, ne da bi ga bil kdo oviral. Ves besen in vendar vesel, preklinjaje in hkrati odobravaje svoje ravnanje, obupan, ker je bil zapravljen s srečo, in srečen, da ga ne loči od Gizele prelita kri, se je vrnil k "Velikemu Henriku."

XXIII. Cogolin.

Cogolina še ni bilo doma. Obleden se je vrnil vitez na posteljo, da bi počakal vlega sluge in ga zuhljal zaradi njegove malomarnosti. Ali računal je brez svoje krepke mladosti. Komaj je ležal pet minut, že je zaspal globoko spanje, polno divjih sanj. Poldanski zvon se je razlegal po mestu, ko je odprl oči.

"Hudiča!" je zazelal Capestang. "Koliko je neki ura?"

"Toliko, da je čas obedovati, gospod, lahko mi verjamete. Ne morete si misliti, kako dobra ura je moj želodec, posebno takrat, kadar . . ."

"Cogolin!" je vzkliknil Capestang napol veselo, napol srdito, ko je spoznal oprodo.

"Ne, gospod, Bogu bodi potoženo! Danes sem Smola, gospod!"

"Kod si se klatil ponoči, lopov? Govori, ali pa ti populim lase!"

"Nikoli!" je izjavil Cogolin odločno.

"Oho! Vprašal te bom, corbaque!"

"Nikoli!"

"Grom in strela! Kako da ne?"

Capestang je planil kvišku.

"Zato, ker sem plešast. Le pogledajte!"

Kakor bi hotel sam izvršiti gospodarjevo grozno, se je prijel Cogolin za grivo, potegnili si jo z glave ter pokazal osuplemu vitezu eno na najlepših in najdovršenejših pleš na Francoskem. Bila je gladka kakor zrcalo, neizmerna kakor milost božja in gola kakor

mesec, brez najmanjšega sledu kake zanikarne kocinice! In Cogolin, ko si je spet nasadil lasuljo, je rekel z žalostnim glasom:

"Bog mi je priča, gospod, da vam ne bi bil nikoli razodel te sramote; sami ste krivi! Ali me zdaj, v nameček, nemara celo spodite iz službe? Plešast oproda gotovo ni po vašem vkusu!"

"Ne boj se, ubogi Cogolin!" je rekel vitez, držeč se za trebuš od smeha. "Samo povej mi, kaj se je godilo s teboj?"

"Sveti Duh se je spustil name!" je vzkliknil Cogolin.

"Snoči?"

"Ne, zdajle; idejo sem dobil. Idejo, ki se tiče moje pleše. Nu, videli bomo. Povest o mojih snočjih doživljajih pa je tale." "Počakaj," ga je ustavil Capestang na moč prijazno. "Alko je tvoja zgodba res tako dolga, se morava prej pokrepčati z obedom."

"Prekrasno!"

"Tak naroči ga. Obedujva, ljubi moj Cogolin!"

"Ljubi moj Smola, gospod. Nu, kar obedujva; prosim!"

In Cogolin, ne da bi se genil z mesta, je začel vrtiti palce na trebušu.

"Kaj pomeni to, lopov?"

"To pomeni, da mi je izročil mojster Lureau svoj račun, ki znaša šest pistol, štiri livre in osem scldov, rekoč, da ne dobiva več niti skorjice kruha, dokler ga ne poravnava."

"Nu, tak poravnaj, živina! Plačaj malopridneža, saj imaš mošnjo!"

"Mošnjo, gospod?" se je začemril Cogolin s klavrnim glasom.

"I seveda! Mošnjo z devetimi modricami in njihovimi mladiči!"

"Nimam je več, gospod! Modrice so šle k vragu, mladiči letajo bogve kod!"

Capestang je okamenel spričo tega usodnega dejstva. Zdaj, ko je plaval sreča po vodi in je videl jasno, da ne najde v Parizu drugega kakor sovražnike, se mu je zdela izguba njegove revne mošnjice višek vseh katastrof. Kam naj se obrne, ko ne pozna v vsem mestu žive duše razen ljudi, ki ga hočejo spraviti na oni svet!

"Hvala Bogu!" je zarjul srdito. "Samo tega mi je še manjkalo, da umrem od gladi!"

Brez glave je začel dirjati po sobi, ki je bila premajhna za njegov obup in gnev. Cele pol ure je samo robantil, preklinjal

in vpil, da sam ni vedel, kaj. Grozil je nebu in zemlji, rotil se, da zadavi Cinq-Marsa, zakolje Concinija in Rinalda ter napravi sekanico iz Guisa, Condeja in Richelieuja; nazadnje pa je z grmečim glasom poklical Cogolina, ki je ždel ves čas pod mizo in se ni upal besnežu pred oči. Tresoč se kakor šiba na vodi je prilezel nesrečnež na dan.

"Ali ste se naobedovali, gospod?" je vprašal.

"Bogme, prav imaš! Krivičnost usode mi je pokvarila tek. Nič več nisem lačen."

"Če je tako, vam zdaj lahko povem, kako je snoči malo manjkalo, da nisem izgubil življenja."

"Pripoveduj!" je velel Capestang, vrvel se na posteljo in zategnil pas.

"Gospod vitez," je dejal Cogolin, "gotovo ste že opazili, da je Dauphinska ulica pravzaprav sama cesta, obrobjena s plotovi, odri in drugo zidarsko pripravo; ne vem, ali bi našli v nji pol tu-cata dograjenih hiš. Ena izmed tistih pa, ki imajo streho in tudi ljudi pod njo, stoji baš nasproti dvorca, v katerem ste bili snoči."

"Kaj me briga ulica! Pripoveduj mi rajši o izgubljeni mošnji," je zagodel Capestang.

"Takoj bom pri nji, gospod; še prezgodaj pride na vrsto! Ko ste vi stopili v dvorec, sem se jaz približal omenjeni hiši. Počutil sem v kotiček za kupom kamenja in tramovja in hotel baš zadremati, kar slišim tik zraven sebe škripanje vrat. Napel sem vso bistrobo svojih oči ter videl dvoje mož, ki sta se prikadla iz hiše. Eden izmed njiju je prižgal majhno svetilko, nakar sta začela šušljati in zijati na ono stran . . ."

Capestang se je spravil na noge in mahoma pozabil mošnjo.

"Prav dobro sem jih videl izza svojih brun in razločno sem slislal vsako besedo. Tisti s svetliko je vprašal: 'Tak so prišli?' In drugi je odgovoril: 'Prišli so. Videl sem jih skozi okno. Stopite povedat njegovi svetlosti, da si lahko privoščijo dober ribji lov.' — 'Hudimana,' je povzel mož s

svetliko, "gospod de Richelieu . . ."

"Richelieu!" je vzkliknil Capestang zamolklo.

"Da, gospod. — 'Gospod de Richelieu ima dober nos,' je dejal tisti dedec. 'Vi, mojster Laffemas, ostanite tu in pazite.' To rekši je mož s svetliko odšel; za nekaj trenutkov pa se je vrnil in dejal: 'Veste, kaj bi storil jaz?' — 'Nu kaj?' — Da sem na vašem mestu, Laffemas, bi izkušal priti noter. To bi bilo mojstrsko dejanje in velika zasluga.' S temi besedami je odšel nepridiprav in ga ni bilo več nazaj."

"A kaj je storil Laffemas?" je vprašal vitez, komaj dihaže.

"Nasvet se mu je zdel gotovo pameten: šel je."

"V dvorec?"

(Dalje priložiti)



V BLAG SPOMIN

Enajste obletnice smrti našega ljubljene in nepozabljenega očeta

IGNAC SLAPNIK

ki ga je Bog poklical k sebi dne 18. januarja 1944

Dragi nepozabni ljubljeni oče, deset let že počiva v grobu, zaklad spominov na Tebe, dragi, večkrat prisili tihe solze v oči; k Bogu naše prošnje se dvigajo, da v nebesih Ti On plačilo da.

Zalujoči ostali:

CHARLES, JAMES in LOUIS, sinovi vnuki in vnukinje

Cleveland, Ohio, dne 20. januarja 1955.



Frank Čeligoj

Izgubil je svoje življenje dne 20. januarja 1953.

Okoli Tvoje več ne sije, srce ljubeče več ne bije, a za Te gorka solza lije, zaman, saj temni grob Te krije. Zdal bivaš vrh višave jasne, kjer ni težav in ne skrbi, tam sonce sreče Ti ne vgasne, tam lepša zarja Ti blešči.

Zalujoči:

JENNIE, soproga FRANK JR., sin ANNA KARUN in FRANCES hčeri sinaha in zeta vnuki in vnukinje

Cleveland, Ohio, dne 20. januarja 1955.

CHICAGO, ILL. FOR BEST RESULTS IN ADVERTISING CALL DEarborn 2-3179

WESTSIDE EGG DEPOT Specializing in large fresh Grade A White Farm Eggs Delivered to your home only 46c dozen - Wholesale 55c dozen for large Grade A Eggs 3 dozen \$1.55 2829 W. CONGRESS PARKWAY NEVada 8-3409

REAL ESTATE

ARLINGTON HEIGHTS — In Stonegate, beautiful 1 year old, 2 story on large corner lot. Large living-dining room combination, 3 bedrooms, 1½ tile baths, large utility room. Piped gas furnace. Attached garage. Low down payment. CLearbrook 3-8153

MERCHANTS ZNAMKE SO DODATNI PRIHRANKI

BAILEY'S 4 TRGOVINE

EKSTRA ŠIROKE DACRON Nabrane zavese

55 inčev široke . . . 110 inčev na paru . . . 54", 63", 72", 81" dolge Vrednosti 6.95-8.95 . . . 5.99 PAR

55x45" Mere	5.69 Pr.	105x90" Mere	14.99 Pr.
55x90" Mere	6.99 Pr.	105x81" Mere	13.99 Pr.
80x90" Mere	10.99 Pr.	155x90" Mere	21.95 Pr.

Krasne nabrane zavese iz DACRONA, ki je resnično čudovito blago, katero ne rabi likanja ali nategnitve . . . izredno dobro narejene po enemu najbolj znanih New England izdelovalcev; imajo široke nabrane robove in trakove iz enakega blaga; v lepi mehki beli barvi.

Poštna naročila sprejeta ali pokličite Cherry 1-3820

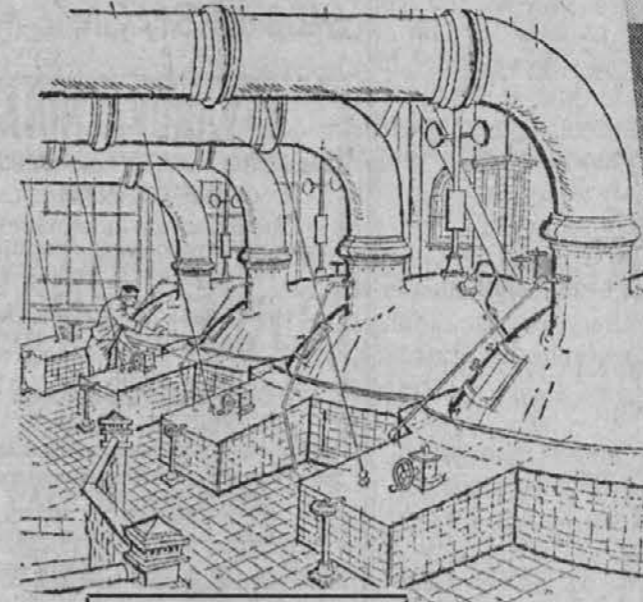
BAILEY'S peto nadstropje in v vseh podružnicah

dober okus

ZA ZELO DOBER VZROK

Stroh's je edino ameriško pivo, varjeno nad ognjem ob 2000°!

Ljudje vprašajo, "Zakaj ima Stroh's tako fin, odličen okus?" Odgovor je enostaven. Stroh's je edino ameriško pivo, varjeno naravnost nad ognjem . . . edino ameriško pivo, varjeno nad ognjem ob 2000°. Poskusite Stroh's danes in spoznali boste prijetno razliko piva varjenega nad ognjem.



OKUS, ki ga nobeno pivo ne prekaša Ameriško edino pivo varjeno nad ognjem ob 2000°

Ugajal vam bo



je lahkejši!

SEDAJ PO LOKALNIH CENAH